

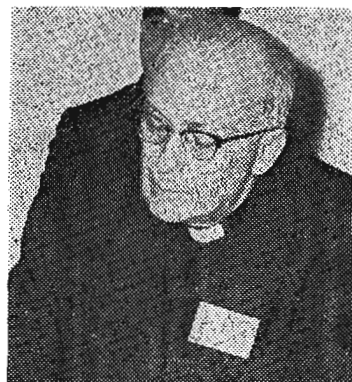
## NUEVA PRESIDENCIA DEL CELAM



AVELAR BRANDAO VILELA



MARCOS McGRATH



LUIS E. HENRIQUEZ

Como oportunamente se informó, uno de los puntos de trabajo para la pasada XII Reunión Anual del Consejo (Sao Paulo 24-30 de noviembre 1969) era la elección de los Obispos que tendrían a su cargo, en el periodo comprendido entre noviembre de 1969 y noviembre de 1972, la Presidencia del Consejo, y la Presidencia de los diversos Departamentos del mismo.

Las elecciones se realizaron según los estatutos, estudiados por última

vez y aprobados en Sao Paulo, y ratificados por Su Santidad Paulo VI el 27 del mismo mes de noviembre.

El Consejo eligió para el cargo de Presidente a Dom Avelar Brandao Vilela, Arzobispo de Teresina. Dom Avelar ha desempeñado la Presidencia en dos periodos anteriores.

Para primer Vice-Presidente fue elegido Monseñor Marcos G. McGrath, Arzobispo de Panamá. En el anterior periodo ejercía la Segunda Vice-Presidencia. Ahora en la pri-

mera reemplaza al señor Cardenal Pablo Muñoz Vega, Arzobispo de Quito.

Para Segundo Vice-Presidente fue nombrado Monseñor Luis Eduardo Henriquez, Obispo Auxillar de Caracas. Monseñor Henriquez era en el anterior periodo Presidente del Departamento de Seminarios.

En las páginas 5 y 6 ofrecemos información complementaria sobre los restantes nombramientos realizados por el Consejo.

## EVANGELIZACION Y PROSELITISMO

En el momento de escribir esta información, se realiza en Bogotá un Encuentro del Departamento de Ecumenismo del CELAM, que ha congregado a la Presidencia y a la Comisión Episcopal del mismo Departamento, a una serie de expertos y de invitados especiales. El Encuentro del Departamento se realiza en los días comprendidos entre el 19 y el 23 del presente mes de enero. En

total asisten 25 personas, procedentes de varios países latinoamericanos, de Estados Unidos y de Europa.

### Primera Reunión del Departamento

El Departamento de Ecumenismo del CELAM, es el de más reciente creación, y aunque inició labores hace aproximadamente 2 años, es esta, sin embargo, la primera reu-

*Pasa a la Página 7a.*

## V REUNION INTERAMERICANA DE OBISPOS

El próximo mes de febrero, en los días comprendidos entre el 2 y el 5, tendrá lugar en la ciudad de Miami La V Reunión Interamericana de Obispos.

### ASISTENTES

Como es costumbre, a las Reuniones Interamericanas de Obispos asisten por una parte, representantes de la Jerarquía episcopal norteamericana, especialmente los miembros del Comité Episcopal para América Latina; por

otra, las directivas del CELAM (Presidencia y Secretario General) y algunos otros obispos de la Iglesia continental, invitados especialmente.

A la V Reunión además de la Presidencia del CELAM (Dom Avelar Brandao Vilela, Monseñor Marcos McGrath, Monseñor Luis Eduardo Henriquez) y el Secretario General del Consejo, Monseñor Eduardo Pironio, concurrirán: El Cardenal Juan Landázuri Ricketts, Ar-

*Pasa a la Página 7a.*

## Nuevas Dimensiones de las Realidades Hemisféricas

El título que encabeza la presente información constituye, precisamente el tema general que será estudiado en la próxima VII Reunión Anual del Programa de Cooperación Católica Interamericana (Catholic Interamerican Corporation Program - CICOP), una de las actividades patrocinadas por el Comité Episcopal Norteamericano para América Latina.

### ¿Qué es el CICOP?

El CICOP "es una Conferencia anual para presentar las realidades latinoamericanas y que reúne a dirigentes latinoamericanos y de Estados Unidos de distintos ámbitos. Fa-

*Pasa a la Página 7a.*



## COMUNICADO FINAL DE LA XII REUNION ANUAL DEL CELAM

### A los lectores

Como se informó oportunamente, en el pasado mes de noviembre, en los días comprendidos entre el 24 y 30, tuvo lugar en la ciudad de Sao Paulo la XII Reunión Anual del Consejo Episcopal Latinoamericano. Al finalizar la reunión el Consejo ofreció a la opinión pública un comunicado final en el cual se informaba sobre algunos de los temas más importantes que habían sido debatidos durante las sesiones de trabajo.

Para "CELAM" es muy grato ofrecer a los lectores el texto completo de este comunicado.

El Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM), reunido en Sao Paulo (Brasil), para su XII Reunión Ordinaria, trató de ser fiel a la voz del Espíritu que nos habla a través de los signos de los tiempos.

Una vez más los Obispos del Continente se congregaron en el nombre del Señor para escuchar su Palabra y responder a las inquietudes y esperanzas del Pueblo de Dios que peregrina en la historia.

Al término de sus jornadas de comunitaria reflexión pastoral el CELAM comunicó lo siguiente:

### 1.- MEDELLIN: APLICACION DEL CONCILIO

Las Conclusiones de la Segunda Conferencia General del Episcopado Latinoamericano, celebrada en Medellín en 1968, encontraron una amplia y favorable repercusión en todo el

Continente, y fuera de él. Todos reconocen en ellas una aplicación a América Latina del Vaticano II, en que se unen los dos aspectos fundamentales de la preocupación pastoral de la Iglesia: la proclamación del Mensaje de salvación y la promoción de todo el hombre y de todos los hombres (Paulo VI).

El CELAM reafirma la voluntad del Episcopado Latinoamericano de seguir haciendo de los acuerdos de Medellín su pauta de inspiración y de acción en los venideros. En este sentido el CELAM seguirá preocupado no solo de difundir su doctrina, sino de elaborar comentarios a distintos niveles. Se comprueban también, algunas explicables incomprendiciones y resistencias. El CELAM seguirá impulsando con seriedad dichos acuerdos.

### 2.- LA REALIDAD TEOLOGICA DEL CELAM

A la luz del reciente Sínodo de Roma, se analizaron los modos de estrechar más aún los vínculos entre las Conferencias Episcopales y Nacionales y de promover con eficacia la intercomunicación de las iglesias particulares con verdadero sentido de afecto colegial. En este sentido se revisaron los Estatutos con el fin de incorporar al CELAM a los Presidentes de las Conferencias Episcopales y de hacer resaltar la realidad teológica que inspira las actividades del CELAM en la línea de la Colegialidad. Precisamente el Sínodo de Roma vio en el CELAM una iniciativa de mucho interés y una experiencia valiosísima, capaz de inspirar medidas similares en otros Continentes. Se revisó la estructura general del CELAM a fin de convertirlo en un instrumento más eficaz de colaboración y de servicio para las Conferencias Epis-

copales y, a través de ellas para todo el Pueblo de Dios. Se siente la necesidad de una mayor integración de todos los sectores que componen la Iglesia. Porque la acción de la Iglesia es el resultado del pensamiento, iniciativa y trabajo de todos sus miembros: Obispos, presbíteros, religiosos y laicos.

### 3.- SOLIDARIDAD ECLESIAL CONTINENTAL

En la línea de Medellín nos sentimos estrechamente unidos con todos aquellos que trabajan honradamente por la liberación del hombre latinoamericano y por su promoción integral, mediante su participación consciente y comunitaria en el proceso del desarrollo. Este es el único camino que lleva a la paz verdadera y, a la superación de la violencia y al bienestar colectivo.

Por eso rechazamos la inversión de grandes recursos nuestros o ajenos, en armamentos destinados a dar la muerte, o en proyectos de limitación de la natalidad destinados a impedir la vida, y pedimos que se usen esos recursos para que todos tengan vida y mejor vida.

En la misma línea seguiremos trabajando, en la medida de nuestras fuerzas, en los proyectos de alfabetización y de educación de adultos, promovidos para el año que viene por la UNESCO con el pleno apoyo del Papa Paulo VI.

Cualesquiera que fueran las dificultades que la Iglesia pudiera sufrir en situaciones particulares, permanecerá íntegro el espíritu de solidaridad que nos une fraternalmente en el Continente.

Finalmente acercándose el 19 de enero, señalado por el Papa como día universal de la paz, pedimos a todos los pueblos del Continente, especialmente a los que están divididos por tensiones internas o externas, que se esfuerzen por superar sus dificultades, en nombre del que nos dijo: "Yo les doy la paz, Yo les entrego la paz". Pero reiteramos nuestro llamado a los principales responsables de situaciones injustas, que cierran el camino a la paz, y les recordamos que la paz verdadera se funda en la verdad, en la justicia y en el amor.

## EL CELAM: UNA ANTICIPACION A LAS EXHORTACIONES DEL CONCILIO :ROMA

Como se informó oportunamente, uno de los objetivos principales de la pasada XII reunión anual del Consejo Episcopal Latinoamericano fue el estudio final y la aprobación de sus nuevos Estatutos. El consejo en pleno discutió estos estatutos en forma amplia a fin de darle al CELAM las características que le son exigidas hoy para el recto desempeño de su misión. Aprobados por el Consejo, los Estatutos fueron enviados a Su Santidad el Papa

Paulo VI para su reconocimiento definitivo. El Santo Padre, de inmediato concedió su aprobación.

Presentamos a continuación una fotocopia del decreto aprobatorio de la Santa Sede, la traducción del mismo y la presentación que de los nuevos Estatutos hace Dom Avelar Brandao Vilela y Monseñor Eduardo Pironio, Presidente y Secretario del Consejo respectivamente.

Prot. N. 561/68



### SACRA CONGREGATIO PRO EPISCOPIIS

AMERICAEE LATINAE

de Consilii Episcopalis Latino-Americani Statutorum recognitione

DECRETUM

Americae Latinae Sacrorum Antistites, Concilii Vaticani Secundi hortamenta antevenerunt, inde ab anno 1955 peculiare Consilium constituerunt, ad coniunctionem, servitium et coordinationem inter Conferentias Episcopales nationales promovenda, quod nullum tamen ius in easdem haberet.

Consilium istud, vulgo "Consejo Episcopal Latinoamericano" (CELAM) nuncupatum, propriis Statutis, ab Apostolica Sede probatis, ditatum est.

Nuperrime vero, auctis in dies memorati Consilii Episcopalis laboribus, iidem Sacri Praesules, usu rerum edocti, ad eiusdem Statuta retractanda sedulam operam navarunt.

Cum vero Statutorum normae ad Sanctam Sedem relatae fuerint, ut recognitionem assequerentur, Summus Pontifex PAULUS, Divina Providentia P.P. VI, referente infrascripto Cardinale Sacrae Congregationis pro Episcopis Praefecto, easdem Normas, prout in adnexo exemplari continentur, ratas habuit et ad quinquennium, experimenti causa, adprobavit.

Contrariis quibusvis minime obstantibus.

Datum Romae, ex Aedibus Sacrae Congregationis pro Episcopis, die 27 novembris 1969.

C. Card. Confalonieri  
pr.

+ Ernesto Civardi  
Archiep. tit. Sordani  
Secretarius

Los Obispos de América Latina, anticipándose a las exhortaciones del Concilio Vaticano II, ya desde 1955 habían constituido un Consejo especial para promover el contacto, el servicio y la coordinación entre las Conferencias Episcopales Nacionales, sin que tuviera en ellas ninguna fuerza jurídica.

Este Consejo, denominado "Consejo Episcopal Latinoamericano" (CELAM), se dio sus propios Estatutos, aprobados por la Sede Apostólica.

Pero recientemente, habiendo progresado los trabajos de dicho Consejo Episcopal, los mismos Sagrados Pastores, aleccionados por la experiencia, se dedicaron cuidadosamente a revisar dichos Estatutos.

Elevadas a la Santa Sede las normas de los Estatutos, para su aprobación definitiva, el Sumo Pontífice, por Divina Providencia, Papa Paulo VI, ante la presentación hecha por el infrascripto Cardenal Prefecto de la Sagrada Congregación para los Obispos, confirmó dichas Normas, como se contienen en el ejemplar anexo, y las aprobó por cinco años, a título de experiencia.

Sin que obste nada en contrario.

Dado en Roma, en la Sede de la Sagrada Congregación para los Obispos, el día 27 de noviembre de 1969.

CARLO CARDENAL CONFALONIERI  
Prefecto

ERNESTO CIVARDI  
Secretario

### LA FUNCION DEL CELAM

Por otra parte, la Iglesia en la América Latina va percibiendo cada vez más su misión peculiar y es consciente de su obligación de contribuir con su propia ayuda a la unidad de la Iglesia Universal. A este respecto la función del Consejo Episcopal Latinoamericano (conocido por la sigla CELAM), es de máxima importancia. (Paulo VI).



# UNA NUEVA ETAPA EN LA HISTORIA DEL CELAM

**I**

El CELAM presenta hoy la edición oficial de sus nuevos Estatutos, aprobados por el Consejo en su XII Reunión Ordinaria celebrada en Sao Paulo (Brasil), del 24 al 30 de noviembre de 1969.

Tales Estatutos recibieron inmediatamente la aprobación definitiva del Santo Padre, según consta en el Decreto de la Sagrada Congregación para los Obispos, que también publicamos.

Culmina así un trabajo largo y delicado que llevó muchas horas de consulta, reflexión y estudio durante varios años.

Los nuevos Estatutos fueron analizados, primero en la XI Reunión Ordinaria del CELAM (Lima, 1967), y luego por una Comisión especial durante la Segunda Conferencia General del Episcopado Latinoamericano, (Medellín 1968). En esta oportunidad no hubo tiempo de presentarlos a la aprobación de la Asamblea.

Se decidió entonces enviar el texto provisorio a todas las Conferencias Episcopales para sus oportu-

nas observaciones. Recibidas éstas, se volvió a redactar el texto que fue enviado nuevamente a las Conferencias Nacionales.

Finalmente, se presentó al estudio y aprobación del Consejo en la XII Reunión Ordinaria de Sao Paulo.

**II**

La aprobación y publicación de los nuevos Estatutos es un hecho de suma importancia para el CELAM. Podríamos decir que se inicia una nueva etapa en su historia.

Efectivamente el CELAM, desde su creación en 1955, ha ido creciendo y madurando.

Su importancia y eficacia se pusieron de manifiesto, sobre todo, en la Segunda Conferencia General del Episcopado Latinoamericano (Medellín, 1968) y en el Sínodo Extraordinario de Roma (octubre 1969). Es uno de los casos providenciales en que "el hecho" antecede a "la doctrina". La colegialidad episcopal, definitivamente afirmada por el Vaticano II y ahondada en el Sínodo Extraordinario de Roma, tenía ya,

a nivel continental, un modo de expresión en el CELAM. Con todas las limitaciones propias de las cosas que se inician.

Ahora "la doctrina" iluminará y dará más consistencia al "hecho". Así lo esperamos.

Hay dos puntos, en los nuevos Estatutos, que quisiéramos destacar:

- La naturaleza y función del CELAM: Como expresión de colegialidad episcopal, que tiende a promover la intercomunidad de las iglesias particulares en América Latina. El CELAM aparece así, ante todo, como un "hecho teológico".
- La incorporación de los Presidentes de las Conferencias Episcopales como Miembros "proprio iure" del CELAM. Ello favorece una mayor integración en el CELAM de las diversas Conferencias, iniciada ya anteriormente con la participación de los respectivos Delegados y Substitutos.

**III**

Somos conscientes de la responsabilidad que asume el CELAM en esta nueva etapa de su historia. Crecieron mucho las expectativas, dentro y fuera de la Iglesia. El momento providencial que vive América Latina —Continente de esperanzas— impone al CELAM una serena y honda revisión de sus actitudes de servicio. Porque el CELAM es esencialmente un servicio.

Los nuevos Estatutos presentan, ciertamente, una estructura. Pero esta estructura tiene que ser animada por un espíritu. En definitiva, por el mismo Espíritu de Dios que vivifica a la Iglesia. De lo contrario quedaríamos aprisionados por la letra.

Al presentar los nuevos Estatutos, confiamos, ante todo, en el Señor. El nos enviará desde el Padre el Espíritu de la Promesa, que irá haciendo la plena comunión de las iglesias en América Latina.

Pero confiamos, también, en la valiosísima tarea de todos los Obispos latinoamericanos. Porque el CELAM les pertenece y es de todos.

**Dom AVELAR BRANDAO VILELA**  
Presidente del CELAM  
**EDUARDO F. PIRONIO**  
Secretario General del CELAM

Aspecto parcial de una sesión plenaria en la XII Reunión Anual del Consejo (Sao Paulo 24-30 noviembre de 1969). El Consejo Episcopal, ciertamente, tiene una estructura. Pero fundamentalmente es un espíritu eclesial. En las reuniones anuales se presentan al estudio de los miembros del Consejo no solamente los asuntos relacionados con la estructura, sino principalmente los temas que día a día clarifican y profundizan el espíritu que anima al CELAM. Según los nuevos estatutos, en la próxima XIII reunión anual, en noviembre del presente año, deberán estar los Presidentes de todas las Conferencias Episcopales de América Latina, ya que estos "proprio iure" han pasado a ser miembros del CELAM.



# LOS OBISPOS PRESIDENTES DE LOS DEPARTAMENTOS DEL CELAM

## A LOS LECTORES

Nos es muy grato presentar a los lectores del Boletín, en esta página y en la siguiente a los señores Obispos que en la actualidad, período comprendido entre noviembre de 1969 y noviembre de 1972, tienen bajo sus cuidados la presidencia de los Departamentos del Consejo Episcopal Latinoamericano.

El Consejo, en su reunión de Sao Paulo, realizó elección general para la presidencia de todos los Departamentos. Las elecciones fueron efectuadas según los nuevos Estatutos. La Presidencia de los Departamentos se confía por un período de 3 años pudiendo sin embargo, ser reelegidos los titulares.

## COMUNICACION SOCIAL

Este Departamento tenía su sede en Montevideo, Uruguay. Se halla en período de reorganización. Se prepara, para el mes de marzo, la reunión de

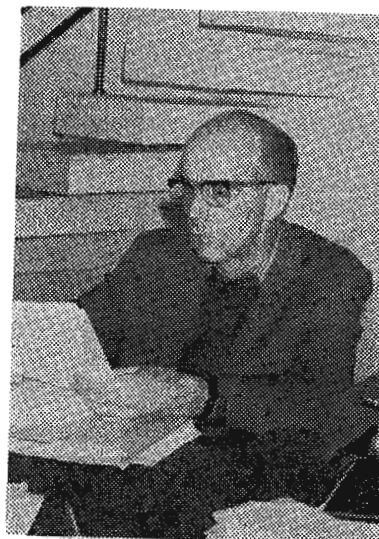


**LUCIANO METZINGER**  
Obispo de Ayaviri (Perú)

la Comisión Episcopal del mismo, con algunos expertos y asesores. La Comisión elegirá la nueva sede del Departamento. Próximamente se nombrará el Secretario Ejecutivo.

## PASTORAL

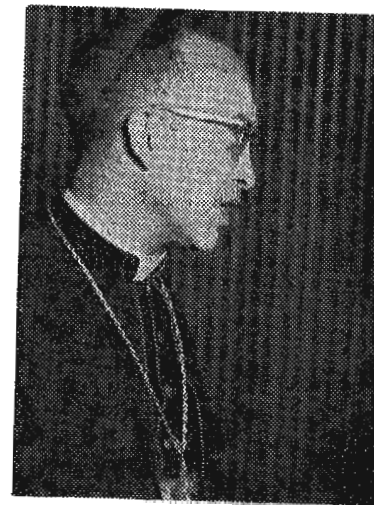
El Departamento de Pastoral tiene su sede en Bogotá. Es Secretario Ejecutivo el Pbro. Edgard Beltrán Acosta. Pertenece a este Departamento el Instituto Pastoral Latinoamericano de Quito (IPLA).



**VICENTE F. ZAZPE**  
Arzobispo de Santa Fe (Argentina)

## VOCACIONES

El Departamento tiene su sede en Bogotá y es Secretario Ejecutivo del mismo el Padre Antonio Gaviria, O.F.M.

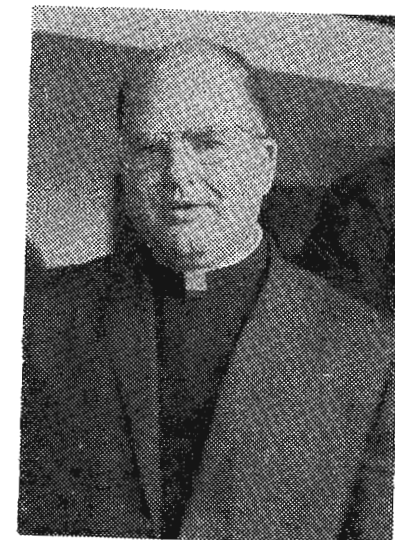


**RUBEN ISAZA RESTREPO**  
Arzobispo Administrador de Cartagena (Colombia)

## MINISTERIOS

El antiguo Departamento de Seminarios, fue reestructurado por el Consejo en su pasada reunión. En lugar de un Departamento destinado

únicamente a los Seminarios, se creó el de Ministerios, bajo este término se comprende ahora la actividad relacionada con los Seminarios, el Clero y el Diaconado. El nuevo Departamento se halla en período de organización in-



**ROMAN ARRIETA VILLALOBOS**  
Obispo de Tilarán (Costa Rica)

terna y en líneas generales contará con secciones especializadas y personal propio para los Seminarios, el Clero y el Diaconado. El Departamento tiene su sede en Bogotá. Es Secretario Ejecutivo el Pbro. Rubén H. Di Monte.

## LITURGIA

El Departamento se halla en fase de reorganización. Próximamente se reunirá la Comisión Episcopal del mis-



**JOSE ALI LEBRUN**  
Obispo de Valencia (Venezuela)

mo. Hasta noviembre de 1969, tenía su sede en Medellín, Colombia. Pertenece al Departamento el Instituto de Liturgia Pastoral de Medellín.



# LOS OBISPOS PRESIDENTES DE LOS DEPARTAMENTOS DEL CELAM

## LAICOS

El Departamento, antiguamente se llamaba "De Apostolado de los Laicos". Ahora simplemente de Laicos.

El Departamento ha sufrido una reorganización profunda al haber quedado bajo su acción el antiguo Depar-



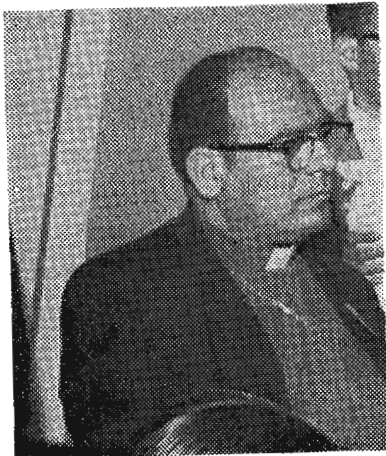
**RAMON BOGARIN ARGANA**  
Obispo de San Juan de las Misiones (Paraguay).

tamento de Pastoral Universitaria, que como tal desaparece.

Monseñor Bogarin Argaña era presidente del Antiguo Departamento de Pastoral Universitaria.

## MISIONES

Próximamente habrá una reunión especial para la reorganización de este Departamento. Antiguamente tenía su



**SAMUEL RUIZ**  
Obispo de San Cristóbal de las Casas (México).

sede en Bogotá. Es probable que la traslade a México. Publicó recientemente el libro *Antropología y Evangelización - Un problema de la Iglesia en América Latina*.

## COMITE LATINOAMERICANO DE LA FE (CLAF)

Monseñor Benítez fue reelegido para la Presidencia de este Departamento. El CLAF tiene su sede en Asunción. Es secretario Ejecutivo el Pbro. Juan Oscar Usher. También pertenece al CLAF la oficina Catequística, con sede en Bogotá, y de la cual es Director el Pa-



**FELIPE SANTIAGO BENITEZ**  
Obispo de Villarrica (Paraguay).

dre John Gorham, M. M. Pertenecen al CLAF también el Instituto Catequístico de Santiago de Chile (ICLA - SUR) y el Instituto Catequístico de Manizales - Colombia (ICLA - NORTE). Además de las publicaciones, ampliamente conocidas, edita la revista *Catequesis Latinoamericana*.

## ECUMENISMO



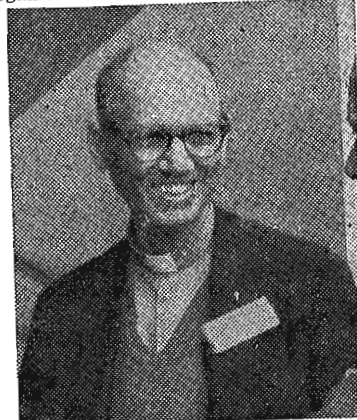
**ANTONIO QUARRACINO**  
Obispo de Avellaneda (Argentina).

Monseñor Quarracino fue reelegido para la Presidencia de este Departamento. El Departamento tiene su sede

en Buenos Aires y es Secretario Ejecutivo del mismo el Pbro. Jorge Mejía. Posee una sección especializada para las relaciones con el Judaísmo, de la cual es responsable el Pbro. Luis H. Rivas. En enero del presente año (19-23), se ha celebrado en Bogotá una reunión del Departamento, con asistencia de toda la Comisión Episcopal del mismo.

## EDUCACION

Dom Cándido Padín fue reelegido. El Departamento tiene su sede en Bogotá y es Secretario del mismo el Padre Cecilio de Lora, S. M. A partir del año pasado estableció en Santiago de Chile la Sección de Planeamiento, de la cual es Director el P. Miguel Cabello, ss. cc. Esta sección tiene, entre sus fines la organización de cursos sobre planea-

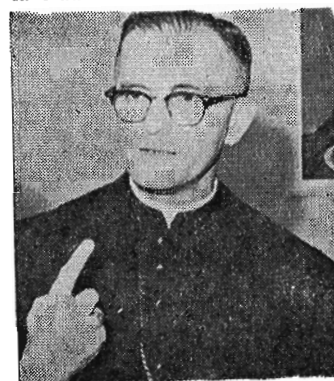


**Dom CANDIDO PADIN**  
Obispo de Lorena (Brasil).

miento de la educación. El primero de estos cursos tuvo lugar el año pasado. Para el presente año se planean dos. El primero entre el 18 de mayo y el 25 de julio. El segundo, entre el 21 de septiembre y el 30 de noviembre.

## ACCION SOCIAL

El señor Cardenal Eugenio de Araujo Sales fue reelegido para la Presidencia del Departamento. La sede del mismo es la ciudad de Salvador.



**Cardenal EUGENIO DE ARAUJO**  
Arzobispo de Salvador (Brasil).

# V REUNION INTERAMERICANA DE OBISPOS

Viene de la Página 1a.

zobispo de Lima; el Cardenal José Clemente Maurer, Arzobispo de Sucre (Bolivia); Monseñor Juan Carlos Aramburu, Arzobispo coadjutor de Buenos Aires; Monseñor Ernesto Corripio Ahumada, Arzobispo de Antequera (Presidente de la Conferencia Episcopal Mexicana) y Monseñor Luis Manresa Formosa, Obispo de Quesaltenango en Guatemala y Presidente del Consejo Episcopal de América Central.

Por Latinoamérica, en calidad de observadores y peritos asisten también: el Padre Manuel Edwards, Presidente de la CLAR, el Padre Rubén H. Di Monte (del Departamento de Seminarios); el Padre John Gorham (Director de la Oficina Catequística del CLAF) y el Pbro. Gustavo Gutiérrez (Perú).

## Temario

En la próxima Reunión Interamericana se estudiarán los siguientes temas:

- 1—Intercomunicación entre las Iglesias de Estados Unidos y América Latina a la luz del Presente Sínodo.
- 2—Sentido teológico de "liberación" y su aplicación a la educación.
- 3—Aspectos de la ayuda en personal de Estados Unidos a América Latina.

# EVANGELIZACION Y PROSELITISMO

Viene de la Página 1a.

nión formal de dicho organismo. El Departamento había venido adelantando un trabajo muy a fondo en materia ecuménica pero ahora desea buscar los caminos para una organización definitiva de sus actividades y para una programación concreta en sus labores.

Es presidente de este Departamento Monseñor Antonio Quarracino, Obispo de Avellaneda en la Argentina. Componen la comisión Episcopal los Obispos: José A. Castro Pinto, (Brasil); Alonso Torris Cobián, (México) y Augusto Salinas Fuensalida, (Chile).

La Secretaria Ejecutiva del Departamento está a cargo del Pbro. Jorge Mejía. Esta Secretaria tiene una sección especial para las relaciones con el Judaísmo, de la cual es responsable el Pbro. Luis H. Rivas.

## Temario

Son varios los puntos de los cuales se ocupa el Encuentro de Ecumenismo, entre otros:

- La organización definitiva del Departamento y sus planes de acción para el futuro.
- Un análisis sobre la situación de trabajo ecuménico en América Latina, a través del estudio que es presentado por Monseñor Quarracino y de los informes de los Delegados Nacionales.
- Una presentación y un estudio de recientes documentos sobre el problema de la *Misión y el Proselitismo*.

4—Atención Pastoral de los estudiantes latinoamericanos que estudian en los Estados Unidos.

## Preparación de los Temas

Los temas que se estudian en las reuniones interamericanas son preparados por representantes de los Estados Unidos y de América Latina. En la presente oportunidad los temas 1 y 4 han sido preparados en Norteamérica y serán presentados a la reunión por Obispos Norteamericanos. Los temas 2 y 3 fueron preparados por el Secretariado General del CELAM.

Las reuniones Interamericanas se suceden alternativamente en Estados Unidos y en algún país de América Latina.

## Sentido de estas Reuniones

Las reuniones Interamericanas, permiten un diálogo fraternal entre los Episcopados de las Iglesias. En palabras de Monseñor Pirronio "las reuniones son un encuentro verdaderamente colegial de Obispos donde estos entran en una comunicación directa y personal para que podamos expresar los problemas de nuestras Iglesias y encontrar juntos las soluciones. Son, en una palabra, una intercomunicación de las riquezas de las dos Iglesias.

Los documentos son: "El proyecto de documento sobre la misión común", examinado en la última Asamblea Plenaria del Secretariado para la Unidad Cristiana (Roma, noviembre de 1968). Será presentado por el Padre Jerome Hamer, O. P., Secretario del Secretariado para la Unidad Cristiana.

"Testimonio Común y Proselitismo", documento preparado por un grupo de expertos del Secretariado para la Unidad Cristiana y el Consejo Mundial de las Iglesias, para el Grupo Mixto de Trabajo. Este Grupo Mixto de Trabajo celebró una reunión sobre el tema en la ciudad de Zagorsk, Rusia, en septiembre y octubre del año pasado.

Un estudio sobre el informe que presente el Padre Luis H. Rivas, acerca de las relaciones entre la Iglesia Católica y el Judaísmo en América Latina.

Con todo, los esfuerzos centrales de la sesión de trabajo estarán encaminados a profundizar en el tema de la misión y el Proselitismo. Los documentos anteriormente citados tratan este aspecto. El Padre Rivas adjunto para las relaciones con el judaísmo del Departamento de Ecumenismo del CELAM dijo: "El problema del Proselitismo es uno de los más agudos en materia ecuménica en América Latina. En Europa, no se nota tanto ya que las Iglesias son más tradicionales. En cambio aquí en América Latina hay muchos otros aspectos, como el trabajo de la secta que hace difíciles las relaciones ecuménicas".

# Nuevas Dimensiones de las Realidades Hemisféricas

Viene de la Página 1a.

cilita un estudio de los fundamentos económicos, culturales y espirituales que constituyen la sociedad latinoamericana y es un esfuerzo muy notable para incrementar la hermandad, el entendimiento y la cooperación interamericana".

La próxima Asamblea del CICOP tiene lugar, con el tema antes indicado, en la ciudad de Washington entre el 5 y el 8 del próximo mes de febrero.

## Objetivos

La VII Reunión del CICOP se propone, fundamentalmente los siguientes objetivos:

- a) Facilitar la posibilidad de un intercambio de ideas para la expresión de las aspiraciones y frustraciones populares de Latinoamérica;
- b) Presentar y ofrecer estas expresiones a los centros de decisión de la Iglesia y de la sociedad, tanto en Estados Unidos como en Latinoamérica.

## Medellín, Inspirador

Tanto el tema general del CICOP, como sus objetivos concretos, lo mismo que los diversos estudios que se presentarán para el análisis y la discusión, tienen su base de inspiración en las conclusiones de la II Conferencia General del Episcopado Latinoamericano, celebrada en 1968, en Medellín, Colombia. Las Conclusiones de esta Conferencia han marcado nuevos puntos de vista en las relaciones interamericanas, y sus contenidos continúan, y continuarán inspirando nuevos procesos en esas relaciones.

El CICOP se iniciará con un prólogo sobre el significado de las Conclusiones de Medellín; luego se estudiarán temas como: *De la Iglesia Colonial a Medellín, del Sistema Escolar a la Concientización* (Precisamente este tema se basa en la idea de conscientización que exponen los documentos de Medellín). Otros tópicos que se tratarán: Desde la movilización de los recursos humanos a la creación de una sociedad humana; de la neutralidad al compromiso, etc.



## LA JUVENTUD: SIMBOLO DE LA IGLESIA

### SE FUNDA EN BOGOTÁ EL INSTITUTO LATINOAMERICANO DE PASTORAL DE JUVENTUD

El próximo mes de marzo comienza actividades, en Bogotá, un nuevo Instituto Latinoamericano: el de Pastoral de Juventud. Este Instituto nacido de la inquietud y con la colaboración de varias entidades, abre sus puertas a toda América Latina, y tendrá por finalidad especial ocuparse de la reflexión, el estudio y la investigación de todas las cuestiones relacionadas con la pastoral de juventud, la formación de sacerdotes, religiosos, religiosas y laicos que deseen trabajar en este campo y la preparación de líderes juveniles.

### HISTORIA

El nuevo Instituto Latinoamericano de Pastoral de Juventud ha sido promovido en sus bases por los trabajos adelantados en materia de juventud y de pastoral de juventud a través de la acción de los Departamentos de Vocaciones y de Educación del CELAM. Estos Departamentos, con los estudios realizados, los documentos publicados, y especialmente por la acción del Equipo Pastoral del DEVOC a través de sus cursos a lo largo de América Latina sembraron la inquietud del Instituto. Después, vinieron las orientaciones de la Segunda Conferencia General del Episcopado Latinoamericano, y en especial del Documento sobre Juventud.

Por otro lado, la inquietud pastoral en materia de juventud de algunas órdenes y congregaciones religiosas y la idea de las mismas de crear un organismo dedicado a la Pastoral Juvenil (reunión de los Jesuitas en Río de Janeiro y reunión de los Salesianos en Caracas) complementaron la idea básica.

Durante todo el año pasado se adelantaron conversaciones entre el Departamento de Vocaciones del CELAM, los Padres Jesuitas, los Padres Salesianos y el Secretariado General del CELAM a fin de perfeccionar la idea del Instituto. Posteriormente se unieron a la iniciativa las Hermanas de la Presentación.

El CELAM en su pasada reunión anual de Sao Paulo estudió la idea propuesta y el Instituto adquirió forma. Comenzará a funcionar no como una dependencia oficial del CELAM, sino con la aprobación y el impulso de éste.

### FUNCIONAMIENTO

El primer curso del Instituto se iniciará el próximo mes de marzo y tendrá una duración de 9 meses. Recibirá un total de 60 alumnos. Sus actividades se desarrollarán en un local especialmente adaptado para el Instituto

## ¿QUE ES LA PASTORAL DE JUVENTUD?

Nos es muy grato ofrecer en estas páginas del Boletín un estudio sobre Pastoral Juvenil, escrito especialmente para "CELAM" por el padre Jesús Andrés Vela, S. J.

Por razones de espacio en la presente entrega solamente podemos ofrecer dos de las tres partes en que se halla dividido el artículo.

Empecemos haciendo una aclaración: Como muchas otras cosas en la Iglesia de hoy, la Pastoral de Juventud es un concepto en búsqueda

y que forma parte del Colegio León XIII de los Padres Salesianos en Bogotá.

A fin de que el Instituto pueda gozar de mayor prestigio y solidez, se ha realizado un acuerdo con la Universidad Javeriana de Bogotá, de los Padres Jesuitas. La Universidad prestará al Instituto varias ayudas en profesorado y concederá el título académico reconocido a los egresados. Inicialmente el Instituto contará con 8 profesores de tiempo completo y otros tantos de tiempo parcial.

### PROGRAMA DE ESTUDIO

El programa de estudios para los nueve meses de trabajo en el Instituto, está integrado por 6 bloques.

- 1—Fundamentos teológicos-pastorales.
- 2—Fundamentos sociológicos.
- 3—Sociología general y social.
- 4—Pastoral de conjunto, vocacional y especializada.
- 5—Técnica de comunicación social.
- 6—Comunidades de base y experiencias juveniles.

### TRABAJO PRACTICO

Una gran parte del tiempo estará consagrada al trabajo eminentemente práctico con la juventud. Durante 3 horas diarias, los alumnos en forma supervigilada adelantarán prácticas con grupos juveniles, de tal manera que esta práctica sea un verdadero laboratorio en su preparación. En esta forma el Instituto será mitad teórico y mitad práctico.

### DIRECTIVAS

Será Director del Instituto el Padre Jesús Andrés Vela, S. J., con la íntima colaboración del Padre Jaime Ramírez, Salesiano y la Secretaría de la Hermana Alicia de las religiosas de La Presentación.

Los cupos para el primer curso se hallan prácticamente copados. Sin embargo, quedan algunos disponibles. Las personas interesadas en este primer curso pueden dirigirse al Padre Jesús Andrés Vela, apartado aéreo 13624, Bogotá, Colombia.

da a través de la experiencia y de la reflexión. No creemos que haya nadie capaz de definirla. Por otra parte, como cualquier acción pastoral, está sujeta a continuados cambios y revisión. Estamos en un mundo, que se define esencialmente por el cambio. Y la misma Iglesia se encuentra en un doloroso, pero fecundo camino de profundización en procura de sus esenciales líneas evangélicas. La actitud de la Iglesia se podría definir por aquella pregunta que el entonces Cardenal Montini planteó al Concilio: "Iglesia, qué dices de tí misma?"

No en la línea de una definición, sino en la de líneas claves de reflexión, podríamos fundamentar la Pastoral de Juventud en dos pilares esenciales: *la juventud misma y la actitud pastoral de la Iglesia.*

## I

### LA JUVENTUD COMO VALOR SOCIAL

La II Conferencia Episcopal Latinoamericana reconoció el valor social y la actualidad de nuestra juventud: "La juventud tema digno de máximo interés y de grandísima actualidad", constituye hoy no solo el grupo más numeroso de la sociedad latinoamericana, sino también una fuerza nueva de presión" (Doc. sobre la Juventud, I, 1).

¿Cuál es su actitud frente a los valores religiosos? Positiva y negativa al mismo tiempo. "Su actitud se caracteriza por el rechazo de una imagen desfigurada de Dios, que a veces le ha sido presentada, y por la búsqueda de auténticos valores evangélicos" (I, 4). La razón de sus actitudes negativas es clara: Por una parte, "el no haberseles llamado a una plena participación en la comunidad eclesial, no se consideran ellos mismos Iglesia" (I, 5). La identificación con los Obispos y sacerdotes. Ahora bien, el lenguaje de estos "les resulta a menudo extraño, y por lo mismo no tiene gran repercusión en sus vidas" (I, 5). Por otra parte, esperan que los Pastores "no solo difundan principios doctrinales, sino que los corroboren con actitudes y realizaciones concretas" (I, 5).

La Iglesia de hoy manifiesta una "sincera voluntad de adoptar una actitud de diálogo con la juventud" (III, 13). Y más en concreto la Iglesia Latinoamericana. La II Conferen-

## LA IGLESIA DESEA UN DIALOGO SINCERO CON LA JUVENTUD

cia del Episcopado Latinoamericano "reconoce en la juventud no solo su fuerza numérica, sino también su papel cada vez más decisivo en el proceso de transformación del Continente, así como su papel irremplazable en la misión profética de la Iglesia" (III, 13).

Doble reconocimiento: el del valor de la juventud frente a la renovación del mundo, y frente a la renovación de la misma Iglesia:

### 1 — La Juventud y la Renovación de la Humanidad

"Ve en efecto, en la juventud, el renovado comienzo y la persistencia de la vida, o sea, una forma de superación de la muerte" (II, 11). Esto no tiene solo un sentido biológico, sino también socio-cultural, psicológico y espiritual.

"Frente a las culturas, que muestran signos de vejez y caducidad, la juventud está llamada a aportar una revitalización, a mantener una "fe en la vida" a conservar su "fautad de alegrarse con lo que comienza". Ella tiene la tarea de reintroducir permanentemente el "sentido de la vida". Renovar las culturas y el espíritu, significa aportar y mantener vivos nuevos sentidos de la existencia. La juventud está, pues, llamada a ser como una perenne "reactualización de la vida" (II, 11).

Lógicamente esta actitud se manifiesta en forma de rechazo, frecuentemente violento, de las actuales estructuras sociales: "La juventud, particularmente sensible a los problemas sociales, reclama los cambios profundos y rápidos ("Populorum Progressio") que garanticen una sociedad más justa; reclamamos que a menudo se siente tentada a expresar por medio de la violencia" (I, 3). El seminario sobre "Juventud y Cristianismo en América Latina" realizado por expertos y jóvenes convocados por el Departamento de Educación del CELAM, en mayo de 1969, caracteriza con estas palabras la llamada PROTESTA JUVENIL:

"Frente a esta situación, la protesta juvenil, sobre todo en los últimos años ha entendido que no basta "hacer cosas", sino que es necesario cuestionar globalmente un sistema que impide a muchos desarrollar sus posibilidades"

### 2 — La Juventud y la Iglesia

La Iglesia ve en la juventud un signo de sí misma puesto que "la Iglesia es la verdadera juventud del mundo" (Mensaje del Concilio a los jóvenes, diciembre 8 del 65).

"Un signo de su fe, pues la fe es la interpretación escatológica de la existencia, su sentido personal, y por ello, la "novedad" que encierra el Evangelio. La fe, anuncio del nuevo sentido de las cosas, es la renovación y rejuvenecimiento de la humanidad. Desde esta perspectiva la Iglesia invita a los jóvenes "a su Cristo quiso dar una definición de mergirse en las claridades de la fe" y de este modo a introducir la fe en el mundo para vencer las formas espirituales de muerte, es decir "las filosofías del egoísmo, del placer, de la desesperanza y de la nada", filosofías que implantan en la cultura formas viejas y caducas.

Es la juventud un simbolo de la Iglesia llamada a una constante renovación de sí misma, o sea a un incesante rejuvenecimiento" (Doc. sobre la Juventud, II, 12).

## II

### LA PASTORAL EN LA IGLESIA

La palabra "PASTORAL", tan traída y tan llevada en documentos y mensajes, ha perdido en gran parte su verdadero sentido. El Concilio Vaticano II quiso ser "pastoral", también la II Conferencia Episcopal Latinoamericana. Por todas partes pululan documentos pastorales. Se habla mucho de Pastoral de Conjunto. Pero, ¿qué es Pastoral?

Es una palabra esencialmente bíblica. A un pueblo de pastores Dios se presenta como Pastor. Y cuando sí mismo, lo hizo bajo la imagen del Buen Pastor. Pastoral es lo que hace un pastor con sus ovejas: cuidarlas, alimentarlas, sacrificarse por ellas hasta dar su vida...

Una actitud pastoral se diferencia radicalmente de una actitud jurídica. No porque niegue las leyes, sino porque afirma la salvación del hombre en primer lugar. Y porque pone la ley al servicio del hombre. El fariseo afirma una multiplicidad de leyes externas, aunque a riesgo de condenar a los hombres, y de caer él mismo en las redes del egoísmo y del orgullo. El pastor busca por todos los medios la salvación del hombre a través de la ley interna del amor, y de la opción por una conversión personal y libre. El fariseo ignora los problemas del hom-

bre, y busca por todos los medios salvar la letra de la ley. El pastor sufre con los que sufren, y prefiere morir él a condenar.

Todas las actitudes de Cristo en el Evangelio son Pastorales. Imaginémonos la escena evangélica que nos describe el encuentro de Cristo con la adúltera: ¿qué hacer con esa mujer? Había varias soluciones: Apedrearla (siguiendo la ley). Decirle: "no te preocupes, la ley no tiene importancia, vete, y sigue pecando". Sin embargo, Jesús no dio ninguna de estas "soluciones fáciles". Quiso salvar a la adúltera, salvando también el espíritu —no la letra— de la Ley: "Vete, y no peques más".

Pastoral más que una doctrina, más que una teoría, es una actitud de vida ante los hombres. Es alimentar, conducir, sacrificarse por SALVAR. Es Cristo mismo que llama y une a los hombres en un pueblo.

Esta actitud aparece claramente especificada en el Cap. I de la "Lumen Gentium", donde la Iglesia se define a sí misma como el sacramento que realiza la salvación en la unidad, a la imagen del Dios Trinitario:

- 1—El Padre tiene un proyecto de salvación sobre los hombres, y lo realiza enviando al Hijo (No. 2).
- 2—El Hijo entra en la historia de los hombres para salvar al hombre (No. 3).
- 3—El Padre y el Hijo envían al Espíritu para formar la Iglesia salvadora (No. 4).

### CONSECUENTEMENTE

#### ¿CUAL SERIA LA ACTITUD PASTORAL DE LA IGLESIA?

La Iglesia es en Cristo, como un Sacramento, esto es la revelación del Misterio escondido en el Padre. Dios quiere salvar y unir a todos los hombres con El. El papel de la Iglesia es realizar esta unidad y manifestarla como Sacramento (L. G. No. 1).

De aquí se deduce que son esencialmente tres actitudes las que la Iglesia debe asumir si quiere hacer una verdadera pastoral:

- 1—Anunciar el Reino de Dios que nos viene por Cristo: es la actitud de EVANGELIZAR.
- 2—Llevar a los fieles al Padre, identificándolos con Cristo en la santificación del Espíritu, para formar un solo pueblo: es la actitud de EDUCACION DE LA FE.
- 3—Producir la unidad y la elevación continua del género humano.



## EL PAPEL DE LAS FUERZAS ARMADAS

### A LOS LECTORES

Deseamos recordar a los lectores que en esta sección del Boletín Documentos del Episcopado Latinoamericano, acostumbramos a publicar, en forma íntegra hasta donde el espacio lo permite, los textos de las Cartas Pastorales, de las Declaraciones conjuntas y de todos aquellos documentos que emanen de los Episcopados de las Iglesias nacionales de América Latina.

En la pasada XII Reunión Anual del Consejo, los delegados de las Conferencias Episcopales pidieron al Editor del Boletín "CELAM" informar más ampliamente sobre lo que sucede en las Iglesias locales: su pensamiento, su acción, sus trabajos, etc. Consideran que esta información constituye un enorme valor de intercomunicación eclesial y una participación en la vida de la Iglesia continental. Para cumplir con esta petición de los señores Obispos Delegados ante el CELAM con el mayor gusto seguiremos destacando en el Boletín los Documentos del Episcopado Latinoamericano.

La Opinión Pública Latinoamericana se ha enterado de algunas circunstancias políticas por las cuales atraviesa la República de Chile.

El Documento del Episcopado de dicho país, que hoy presentamos, arroja luces muy claras sobre esa situación, y constituye una valiente defensa de la vivencia de la democracia.

Firman este documento los Obispos integrantes del Comité Permanente del Episcopado Chileno.

### INTRANQUILIDAD

Nuestro país está viviendo en estos días un clima de intranquilidad e inseguridad política. Unos denuncian maniobras destinadas a alterar nuestra convivencia democrática, otros halagan o alientan la intervención de las Fuerzas Armadas en la vida política de la nación. Algunos manifiestan apatía o desinterés frente a los acontecimientos, y no pocos, desilusionados por las limitaciones del sistema democrático, parecen poner su esperanza en las soluciones de "fuerza", imaginando que un cambio de régimen traerá de un modo mágico el bienestar y la tranquilidad que anhelan.

### ¿Por qué hablamos?

Ante esta situación, los obispos de Chile creemos nuestro deber decir una palabra que invite a los chilenos a reflexionar. Muchas veces ha sido criticada la Iglesia, especialmente en nuestro continente, por no haber hablado a tiempo sobre hechos que atentaban contra la dignidad del hombre y su derecho a

expresarse y vivir libremente. Su silencio ha sido interpretado como un apoyo a esos hechos o como prescindencia frente a problemas relacionados íntimamente con valores humanos y espirituales. El desarrollo de los acontecimientos en algunas partes de Latinoamérica ha venido posteriormente a demostrar que con la supresión de la convivencia democrática se iniciaba también una cadena de actos atentatorios contra la libertad y la conciencia de los ciudadanos en beneficio de pequeños grupos, militares o civiles, políticos o antipolíticos, que pretenden decidir por el pueblo.

La experiencia triste de muchos países nos recuerda que, tarde o temprano, la Iglesia, en defensa de estos mismos valores, se ha encontrado enfrentada a regímenes de fuerza. Estos regímenes terminaron por cometer las mayores injusticias para mantenerse en el poder. Nuestra palabra hoy quisiera ser un elemento de reflexión para prevenir situaciones que traerían consigo inútiles e injustificados sufrimientos.

### LIBERTAD DEL CRISTIANO ANTE LAS ALTERNATIVAS POLITICAS

De ningún modo deseamos entrometernos en la política partidista de nuestro país. Tampoco estamos defendiendo aquí o atacando una

determinada política o un determinado gobierno. Esto no corresponde a nuestra misión. Más de una vez hemos insistido en la libertad del

cristiano para optar por diversas alternativas políticas que busquen la realización del bien común en el respeto del hombre y de sus derechos. Pero creemos que la supresión del sistema democrático, sea por partidos políticos, por grupos terroristas o por las fuerzas armadas traería tales daños a la nación, a las instituciones y organizaciones nacidas de la voluntad libre de los chilenos, que nos parece indispensable recordar ahora el valor profundamente humano de la conveniencia democrática.

### LA PARTICIPACION EN LA VIDA NACIONAL

Hoy se respira en todos los pueblos y en los diversos sectores sociales una inquietud creciente por participar en la vida social, cultural y política de la nación, por emitir sus opiniones, e influir en las decisiones que les afecten. En la misma Iglesia Católica se advierte este deseo. Hay una creciente participación de todos sus miembros en la vida de la comunidad.

Creemos que esta inquietud corresponde a una evolución positiva para la convivencia social y para el desarrollo integral del hombre. Por esto mismo, el Concilio Vaticano II proclama la exigencia de participación de todos los miembros de la sociedad política en la toma de decisiones. Esta es la única garantía de libertad y de respeto para el hombre. "Es conforme la naturaleza humana la participación de los ciudadanos en el gobierno de la cosa pública". (Gaudium et Spes, n. 75).

### DEMOCRACIA REAL

Creemos que los vicios y limitaciones actuales se manifiestan en la falta de participación real de amplios sectores en la vida nacional. Si una parte numerosa de nuestro pueblo no puede hacer oír su voz ni logra organizarse. ¿no es precisamente porque nuestra democracia no es todavía suficientemente participada y real? Si muchos chilenos carecen de habitación, de alimentos suficientes, de posibilidades de trabajo, ¿no se debe a la margi-

## DEMOCRACIA REAL : PARTICIPACION AMPLIA DEL PUEBLO EN LAS TAREAS Y LOS BIENES DE LA NACION

nación en la que han quedado? Si nuestra democracia es débil aún y a veces solo formal, ¿no es precisamente porque la justicia, el bienestar y la educación son todavía patrimonio de grupos minoritarios? La democracia real se define como participación amplia del pue-

blo en las tareas y los bienes de la nación. ¿Cómo puede un grupo, sea cual fuere, arrogarse por sí y ante sí la representación del pueblo?, ¿en qué basaría este grupo su autoridad frente al país?, ¿con qué argumentos podría legitimar su intervención?

### EL PAPEL DE LAS FUERZAS ARMADAS

La autoridad política proviene del pueblo que elige sus representantes. Este mismo pueblo, al constituirse en nación, ha dado a nuestras instituciones armadas los medios necesarios para la defensa del país y del sistema de vida política que ha elegido. Por esto sería inadmisibles que un grupo dentro de nuestras fuerzas armadas, o sectores ajenos a ellas, pretendieran desviarlas de su verdadera misión, imponiendo al país sin que éste pueda pronunciarse, un nuevo régimen político.

Nuestras Fuerzas Armadas han sido por una larga tradición ejemplares en el cumplimiento de los fines que la nación les ha señalado. El respeto de que gozan en nuestro país está basado en el fiel cumplimiento de su misión. Ellas sufren hoy, como tantas instituciones llenas de vitalidad, las mismas inquietudes por encontrar la forma más apta para participar en la vida nacional, integrarse en la tarea de construir una nación próspera, y elevar nuestro nivel de vida.

Sin embargo, las instituciones militares están llamadas a integrarse en el esfuerzo común de la nación,

sin definir ellas el bien común, ni convertirse en organismo político de decisión, con lo que limitarían la posibilidad de expresión y de participación del pueblo.

\* \* \*

Lo mismo debemos decir de aquellos grupos políticos minoritarios, que en vez de dar a conocer al pueblo la doctrina que sustentan, dándole la posibilidad de aceptarla libremente, se esfuerzan por imponerle sus puntos de vista por la fuerza o por el terror, resucitando así un paternalismo ya superado.

En declaraciones anteriores hemos hecho notar el largo camino que nos queda aún por recorrer para satisfacer las aspiraciones más legítimas de los chilenos. Estamos todavía distantes de una sociedad plenamente justa, libre y democrática. Pero creemos sinceramente que un cambio de régimen basado en la fuerza de grupos minoritarios solo traería nuevos males para el país. Nuestro pueblo seguiría esperando el día en que pudiese expresarse y satisfacer sus verdaderos anhelos.

### ¿ . . . . . ?

Cuando se desata el dinamismo de la fuerza nadie puede asegurar, su control final. La imposición de una política por el terror, por la dictadura o por las armas, trae consigo la represión brutal de los que se oponen, y la supresión de todas las libertades consideradas peligrosas

por los que detentan el poder. El país entraría en la vía de los juicios políticos, de las relegaciones, de las injusticias flagrantes, de la supresión de toda prensa libre, de toda posibilidad de defenderse, de las sospechas, de las calumnias y, por último, del paredón.

### RESPECTAR LA VOLUNTAD DEL PUEBLO

Queremos terminar haciendo un llamado a todos los chilenos para contribuir a perfeccionar nuestra convivencia democrática. Pedimos a los políticos que, superando ambi-

ciones partidistas e intereses personales, busquen ante todo el bien del pueblo, especialmente de los sectores menos favorecidos y se esfuercen por prestigiar la función parla-

mentaria. Llamamos a las organizaciones sociales y gremiales a trabajar, insistiendo más en lo que las une que en lo que las separa, y en la defensa de sus conquistas y libertades. Esperamos que nuestras Fuerzas Armadas, conscientes y responsables de la misión que la nación les ha confiado, encontrarán la forma más adecuada de integrarse a las grandes tareas nacionales, respetando la voluntad del pueblo chileno y su espíritu de libertad, y ayudándolo con su patriotismo y sentido de disciplina a perfeccionar y a proteger su convivencia democrática. Asimismo, solicitamos a los políticos para que en la campaña electoral que se aproxima mantengan la paz, el respeto por las ideas y las personas, procurando que esta lucha electora sea un ejemplo más de verdadera democracia, de elección cívica sin que divida a la comunidad chilena en sectores irreconciliables. Y por fin pedimos a todos los ciudadanos avivar el espíritu de solidaridad nacional, superando sus egoísmos, aceptando los sacrificios necesarios para el bien común, y dando, como lo hemos hecho tantas veces en la historia, el ejemplo de un pueblo sobrio, trabajador y pacífico, entusiasmado en la construcción de una patria próspera, justa y fraternal.

El Comité permanente del Episcopado de Chile.

José Manuel Santos A.  
Obispo de Valdivia  
Presidente de la Conferencia  
Episcopal de Chile

Bernardino Piñera C.  
Obispo de Temuco  
Secretario

Alberto Rencoret Donoso  
Arzobispo de Puerto Montt

Juan Francisco Fresno L.  
Arzobispo de La Serena

Francisco de B. Valenzuela R.  
Arzobispo de Antofagasta

Manuel Sánchez B.  
Arzobispo de Concepción

Carlos González C.  
Obispo de Talca  
Vicepresidente

Raúl Cardenal Silva H.  
Arzobispo de Santiago  
Diciembre 12 de 1969.



## CURSOS SOBRE PASTORAL Y COMUNIDADES DE BASE EN CENTROAMERICA Y EL CARIBE

Continuando la línea de servicio, y asesoramiento, el Departamento de Pastoral del CELAM colaborará en los primeros meses del presente año con varias diócesis de países Centroamericanos y del Caribe en la organización y realización de diversos cursos sobre Pastoral y Comunidades de Base.

El Secretario Ejecutivo del Departamento de Pastoral, Pbro. Edgard Beltrán Acosta dictará los siguientes cursos próximamente:

Enero: del 18 al 24 en San Pedro Sula, Honduras. Del 26 al 31 en Olancha también Honduras.  
Febrero: del 2 al 7 en San Salvador. del 15 al 21 en Santo Domingo. Del 23 al 28 en Santiago de los Caballeros, República Dominicana.  
Marzo: Del 2 al 7 en La Vega, República Dominicana.

\* \* \*

El Departamento de Pastoral del CELAM ha venido prestando este servicio de los cursos desde hace

bastante tiempo. Los cursos sobre pastoral y comunidades de base, apoyados en una pedagogía eminentemente activa de prospección conducen a análisis objetivos de las realidades pastorales y a una organización de trabajo muy efectiva.

Los cursos tienen una duración de una semana, y en ellos solamente se sientan los elementos esenciales e iniciales de la organización pastoral. El Departamento de Pastoral del CELAM continúa después asesorando los trabajos.

## LOS CURSOS DE PLANEAMIENTO EDUCATIVO

### El primer curso

El DEC, a través de su sección de Planeamiento, en Santiago de Chile, ha iniciado en 1969 los cursos de planeamiento ejecutivo para los directivos de las diferentes actividades educativas católicas en América Latina. Estos cursos tienen como objetivo capacitar a las personas que tienen responsabilidades nacionales o regionales en los diferentes organismos católicos de la educación.

El primer curso se realizó en Santiago de Chile desde el 13 de octubre al 6 de diciembre de 1969. Participaron 25 alumnos de México, Colombia, Ecuador, Bolivia, Perú, Argentina, Brasil y Chile. Pertenecían a las oficinas Episcopales de Educación, a las Federaciones de Institutos Docentes y a los centros de investigación educativa.

### Las áreas de estudio

En el área de sociología se expusieron los elementos de sociología de la educación en relación al planeamiento y a la pastoral educacional. Los alumnos juntamente realizaron una reflexión en diferentes mesas redondas. Esta parte doctrinal del curso permitió aclarar la finalidad de una planificación en el sector educativo católico. Estas sesiones fueron dictadas por el P. Cecilio de Lora, Secretario Ejecutivo del DEC.

Las sesiones del área de Economía fueron destinadas principal-

mente a la aplicación de los principios de Economía al análisis de problemas que están directamente relacionados con la educación. Este programa fue elaborado y coordinado por el señor Ernesto Fontaine, Director de la Escuela de Economía de la Universidad Católica de Chile.

El curso de estadística tuvo como objetivo entregar a los alumnos los métodos estadísticos aplicados en planeamiento educativo. El profesor Carlos Barabbar de ILADES tuvo a su cargo esta área.

El programa y la coordinación del área técnicas de planeamiento estuvo a cargo del profesor Ernesto Schiefelbein, jefe de la oficina de planificación del Ministerio de Educación de Chile. Las diferentes técnicas fueron expuestas y discutidas con los alumnos por profesionales que han tenido la responsabilidad de la reforma educacional chilena. Los alumnos contaron con anticipación con el material respectivo de los diferentes proyectos analizados.

El P. Patricio Carliola, Director del Centro de Investigación de la educación de Santiago estuvo a cargo de la exposición y mesa redonda de las experiencias de planificación del sector educativo católico.

En el área de administración se trataron los aspectos de organización general, destacando el aspecto de las relaciones humanas. También hubo sesiones dedicadas a estudiar los problemas de organización de los

Secretariados Nacionales de Educación y de las Federaciones Nacionales de Institutos Docentes.

### Los seminarios

Este conjunto de conocimientos y la reflexión y el análisis de los diferentes temas realizados por los alumnos, permitió, en las últimas semanas del curso, organizar seis seminarios:

- 1—Reflexiones para nuestro trabajo de planificación.
- 2—Perspectivas para una nueva política de financiamiento de la educación.
- 3—Planificación de las actividades de los católicos en la educación a nivel diocesano.
- 4—Proyecto de planeamiento para el Departamento de Pastoral juvenil.
- 5—Proyecto de planificación de la educación católica en el Ecuador a través de los organismos católicos coordinados.
- 6—Planeamiento para la promoción del Magisterio Colombiano.

Los alumnos asignaron un valor especial a estos seminarios ya que significaron una posibilidad de usar y de sintetizar todos los conocimientos de las diferentes áreas del curso. Además fue una oportunidad de creatividad que permitió el aporte general y la complementación a través del grupo.

Los alumnos que cumplan con los requisitos de asistencia, seminarios y controles se les otorgará un certificado con un reconocimiento académico.

Las Instituciones o personas que tengan interés por participar en estos cursos pueden dirigirse a Miguel Cabello, Director de la sección de planeamiento del DEC Casilla 13383, sucursal 21, Santiago, Chile.

## PROXIMOS CURSOS

En 1970 el DEC realizará el segundo y tercer curso de planeamiento educativo que se realizarán en Santiago de Chile. Estos dos cursos aprovecharán la experiencia que ha dejado el primero para acentuar algunas áreas y darle mayor importancia al trabajo personal, a los seminarios y a los contactos con diferentes organismos e instituciones educativas.

El segundo curso se realizará desde el 18 de mayo al 25 de julio. Y el tercero desde el 21 de septiembre hasta el 28 de noviembre. Ambos cursos completaron un total de 300 horas de trabajo distribuidas en las clases, el trabajo personal, los seminarios y las vistas.

## DINAMISMO EN LA RENOVACION DE LA VIDA RELIGIOSA

En el pasado mes de diciembre, durante las 2 primeras semanas, tuvo lugar en Santiago de Chile la IV Asamblea General de la Confederación Latinoamericana de Religiosos.

Esta IV Asamblea, debido a los temas de que se ocupó y a los estudios que realizó, representa para el programa de renovación de la Vida Religiosa en el continente una nueva inyección de dinamismo, de visión hacia el futuro, de integración de los religiosos latinoamericanos. La Asamblea demostró, cómo el programa de renovación de la vida religiosa en la Iglesia Latinoamericana es un hecho que va adquiriendo proporciones muy fun-

particulares, lo que identificó a los religiosos y religiosas que estuvieron en Santiago fue la preocupación sincera y honda de buscar para la vida religiosa mejores y más aptos caminos a fin de que esta sea realmente en la Iglesia continental un auténtico testimonio de los signos de los tiempos y de la voluntad de Dios en las actuales circunstancias de América Latina.

### Directivas

Las nuevas directivas, que tendrán a su cargo guiar la CLAR durante los próximos 3 años son las siguientes:



En una reunión de la IV Asamblea de la CLAR

damentales y que sin lugar a dudas, dentro de pocos años será una realidad que no solamente será riqueza de la Iglesia latinoamericana sino de toda la Iglesia universal.

A continuación ofrecemos a los lectores de "CELAM" una breve crónica de algunos de los aspectos más importantes de la IV Asamblea.

### Amplia participación

La IV Asamblea se caracterizó, fundamentalmente, por una amplísima participación de las Conferencias Nacionales de Religiosos del Continente. Es necesario hacer recalcar que 18 países estuvieron presentes. Solamente 2, por circunstancias especiales no pudieron asistir. El número de los asistentes superó a los 70.

Pero quizás, lo más valioso, no fue solamente la participación numérica, sino ante todo la real y profunda participación de orden intelectual, eclesial y de aportes. Todas las Conferencias Nacionales aportaron a los estudios de Santiago de Chile elementos de gran valor. Por otro lado, el espíritu que se vivió durante los días de trabajo está reflejando una madurez muy grande ya que sin nacionalismos de ninguna especie, sin intereses

### Presidente:

P. Manuel Edwards, ss. cc. (Reelegido), Chile.

### Vice-Presidentes:

P. Benito Gutiérrez, M. S. P. S. (México).  
Hermano Noel Zeballos F. S. C. (Perú).  
Madre Aida López, S. D. M. (Argentina).

### Secretario General:

P. Luis Patiño, O. F. M. (Reelegido), Colombia.

El número de consejeros de la CLAR fue aumentado de 2 a 3, para cada una de las 4 regiones en las cuales se halla dividido el Continente para efecto del trabajo de los religiosos. Cada región tiene ahora, en consecuencia 3 consejeros: un sacerdote religioso, una religiosa y un religioso laical.

### Reforma de estatutos

La Asamblea modificó sus estatutos en dos puntos de importancia.

El primero al aumentar el número de que los religiosos estuvieran representados en la CLAR

en forma directa, por ellos mismos (esto conlleva la voz y el voto de dichos religiosos en las reuniones decisorias de la CLAR). Ha sido este un paso muy importante en la integración.

La segunda reforma se refiere a las relaciones de la CLAR con el Consejo Episcopal Latinoamericano.

En expresión del Presidente de la CLAR, Padre Manuel Edwards, esta reforma se hizo "de acuerdo con el ambiente y la expresión unánime que había en la Asamblea".

Los nuevos estatutos indican:

- 1—Que la CLAR debe prestar su colaboración al CELAM cada vez que este lo solicita, mediante el nombramiento de un religioso para el campo solicitado por el CELAM.
- 2—Que a las Asambleas generales de la CLAR, será siempre invitado el Presidente del CELAM, con derecho a voz y voto.
- 3—Que en otro tipo de reuniones de la CLAR, el CELAM puede enviar un delegado suyo con derecho a la voz y el voto.

"Con esto se ha querido significar la integración eclesial y el espíritu de colaboración que la CLAR siempre quiere prestar al CELAM, dijo el Padre Manuel Edwards.

### Formación para la Vida Religiosa en América Latina

Uno de los documentos más importantes que se estudiaron en la IV Asamblea fue el relacionado con *La Formación para la Vida Religiosa Renovada en América Latina*. Este Documento está llamado a hacer una especie de "Biblia" para todos los programas de formación sobre la vida religiosa.

El documento hace hincapié en muchos aspectos de singular importancia, pero fundamentalmente, tiene en cuenta las características de la juventud de hoy, que son tan diferentes de la juventud de otra época.

Señala también cómo la formación para la vida religiosa debe consultar y tener en cuenta las circunstancias locales del continente, mirando a lo propio de Latinoamérica y a las características originales en que se debe desarrollar la vida religiosa.



LA COMUNIDAD CRISTIANA DE BASE NO ES UNA FORMULA:

A los lectores:

Es muy grato para CELAM ofrecer a sus lectores un artículo más, el cuarto de la serie, sobre las Comunidades Cristianas de Base.

El Boletín cree haber ofrecido elementos de reflexión sobre tan importante tema con los artículos publicados en los meses anteriores en los cuales se enfocaba la comunidad cristiana de Base bajo aspectos generales, bajo aspectos sociológicos y bajo aspectos pastorales.

Completamos, por ahora, esta serie de artículos con el que ofrecemos a continuación. Se trata de un capítulo del libro Comunidad de Base y Pastoral de Conjunto de la Colección IPLA, del Instituto Pastoral de Quito.

Es autor de este libro el Pbro. Edgard Beltrán Acosta, Secretario Ejecutivo del Departamento de Pastoral del CELAM.

II - LAS REFORMAS VERDADERAS SE BASAN EN LA ESPIRITUALIDAD

A veces parece que la crisis del momento se basa en un factor simplemente intelectual. Los laicos no "conocen" el Concilio Vaticano II. Los sacerdotes no "estudian" el Concilio ni los documentos de Medellín. Los Obispos "firmaron", pero "no comprendieron" el Concilio. Son estas anteriores afirmaciones muy repetidas. Y tal vez sean ciertas. Pero la causa de la crisis

es más honda. Y el remedio para construir una Iglesia salida de esa crisis no es solo intelectual. Es más hondo el remedio.

En los grandes momentos de la Iglesia, la reforma verdadera ha venido de hombres de movimientos profundamente espiritualistas. Han sido las grandes corrientes de espiritualidad las que han empujado al Pueblo de Dios a una

III - LA COMUNIDAD CRISTIANA DE BASE NO ES UNA FORMULA

Comprobamos que hay cosas en nuestra Iglesia que no funcionan, que no llevan a la eficacia en la realización del plan de Dios. ¿Cuál será la solución? No la encontraremos en ensayos y cambios de métodos. Dios nos mostrará sus caminos, si la búsqueda es fruto de una seria y auténtica espiritualidad. No a la sola técnica, el Señor mostrará su voluntad, sino a la espiritualidad que El pide, le descubrirá sus designios.

Esta búsqueda de nuevos caminos, este entrever soluciones en la comunidad de base, obtendrá hallazgos fecundos, oportunos, salvadores, solamente bajo la dirección de hombres profundamente espirituales, en un Pueblo lleno de la presencia de Dios.

Se nota, a veces, un afán simplista por encontrar "fórmulas", y ya parece

que nos llega una, o mejor otra más. Recibida así la comunidad de base, ningún fruto producirá. Será posiblemente un ensayo más con su correspondiente frustración.

Pasa algo similar con lo que ha sucedido tantas veces con la Pastoral de Conjunto. Lo señala el Documento 15, de Medellín. Entre los factores negativos para una Pastoral de Conjunto están los casos de aplicación desafortunada de ella, o de la Planificación, que muchas veces se hace improvisadamente y sin las suficientes bases de profundidad y reflexión (D. M. 15, 4).

Ha pasado también, Dios quiera que ya no por mucho tiempo, con las ansadas reformas conciliares. ¿Cómo es? ¿Cuándo es? ¿Quién es? Son las preguntas más generalmente oídas al respecto. Pero muy poco se oye: ¿Por qué?

IV - LA CONCIENCIA DEL EVANGELIO

Es significativo que en el catolicismo de hoy nacen nuevas formas de espiritualidad. La veloz evolución de nuestros tiempos provoca cambios profundos en la conciencia que cada uno tiene de su propio misterio, de la fuerza colectiva que lo lleva y de este universo que cada día descubre mejor en

el que está colocado. Esta conciencia fundamental es justamente el elemento primario que, con la fe viva, se convierte en espiritualidad.

Esta fe que penetra ese elemento primario depende a su vez de la conciencia que del Evangelio tenga el cristianismo; de ese Evangelio que Dios le dirige, de ese Evangelio que debe vivir existencialmente, de ese Evangelio

I - NECESIDAD DE NUEVAS FORMAS DE ESPIRITUALIDAD

La Iglesia católica universal, y naturalmente la del continente latinoamericano, está ante una gran posibilidad y ante un gran peligro: una y otro en referencia a su espiritualidad.

El documento de la II Conferencia Plenaria del Episcopado Latinoamericano reunida en Medellín, cuando trata sobre los Presbíteros lo anota claramente. Aparecen ambas posibilidades de un equilibrio propio de aquellos documentos, sin sustos negativos de incapacidad ante la hora y los problemas, sino con acertada orientación en sus grandes posibilidades.

Anota el documento: (D. M. 11, 6) "El sacerdote de hoy siente la necesi-

dad de una expresión más vivencial de su oración, de su ascesis y de su consagración.

La superación de la dicotomía entre la Iglesia y el Mundo, y la necesidad de una mayor presencia de la fe en los valores temporales, exigen la adopción de nuevas formas de espiritualidad según las orientaciones del Vaticano II".

Es realmente toda una mina de espiritualidad la que marca aquí la reunión episcopal de Medellín. Claro que hay peligros, claro que hay abusos, claro que hay descuidos. Todo lo negativo existe. Pero el documento, primero fija los valores positivos, las orientaciones constructivas. Después marcará los peligros, en buen equilibrio.

verdadera corrección de caminos, a un acertado retornar los caminos del Señor.

La época presente no puede escapar a esta constante de la vida, de la Iglesia. Es un Evangelio revivido el que la salva, o son ensayos superficiales y cambios simplemente de métodos los que la hundirán más.

¿Debido a qué? Al mismo Pueblo de Dios se le cambian los altares, se le traduce la Biblia a su lengua, se le hace unir voces de canto en coros bonitos. Pero pocas veces se le ha dicho a ese Pueblo el por qué de todo esto, y no tanto en la explicación de tipo descriptivo, cuanto en la integración del espíritu a cada gesto, a cada cambio, a cada actitud.

En esto todos debemos ser convertidos. En muchas reuniones de estudio sobre nuestro tema de comunidades de base, esta parte de la espiritualidad no había sido prevista en el temario. Pero cuando hemos comenzado por ella, todos hemos terminado agradecidos y convencidos. Esta reflexión de espiritualidad es necesaria y es benéfica no solo para este tema, sino para todo el ambiente de reforma de nuestra Iglesia.

del que debe dar testimonio a sus contemporáneos.

Esta conciencia evangélica del Pueblo de Dios se está revitalizando con el Concilio y con la reunión de Medellín y su mensaje, y con tantos factores que el Señor nos está regalando, y se va hasta una profundidad tal que se puede hablar de una re-creación de la espiritualidad.

ES UNA VIVENCIA EXISTENCIAL DEL EVANGELIO

V - UNA ESPIRITUALIDAD VIVIDA EN FRATERNIDAD EVANGELICA

La experiencia verdaderamente evangélica de tipo personal, (de la que hemos venido hablando), lleva, por lo auténtica, inmediatamente a una vivencia de fraternidad evangélica. Estos cristianos se niegan al individualismo, no quieren un camino solitario. Precisamente ven la vivencia evangélica en la comunidad. Su experiencia personal está siempre, intrínseca, en una comunidad. Si no la viven allí, saben que no han logrado llegar al cristianismo. Proliferan así una inmensidad de grupos, de distintas clases, y con diversa eficacia. Desde grupos de forma cristiana incipiente hasta verdaderas comunidades de vida evangélica.

Esta agrupación ha sido una constante en la Iglesia en las épocas de más efervescencia espiritual. Ha decaído en épocas de individualismo y de rutina. Los grandes maestros de vida espiritual han reunido prontamente sus grupos, sus comunidades. Ellos mismos han sido como el fruto maduro y el mejor de movimientos y grupos espiritualistas. San Francisco y Santo Domingo florecieron en la efervescencia del evangelismo del S. XIII. Santa Catalina de Siena juntó su "familia". Santa Teresa de Avila y San Juan de la Cruz revitalizaron las comunidades reformadas del Carmelo.

Sin embargo, también en esas comunidades de diverso tipo de espiritualidad puede darse el individualismo, y no obtener sino la yuxtaposición de individualismos, no una verdadera comunidad. Tal el caso, por ejemplo, de los "hermanos y hermanas de la vida común" de finales del S. XIV, autores de la "devotio moderna". Ellos fueron, en parte, responsables de la espiritualidad individualista de las últimas épocas.

Hoy, esta vivencia espiritual es más directa e inmediatamente de fraternidad, de comunidad. A ello ha contribuido la primera característica arriba señalada: es algo que el mundo de hoy les exige.

VI - UN MUNDO SOLIDARIO

El mundo de hoy es fuertemente solidario. La socialización de todas las manifestaciones humanas es mirada consoladoramente. La eficacia del trabajo en equipo está comprobada, admitida y deseada. La soledad es temida más que nunca por el hombre que vive el ambiente de hoy. La interdependencia de las personas jamás se mostraron tan estrecha. Todos dependen de todos. No hay resolución personal que se pueda tomar a solas, sin prever la posición de muchos otros. Todo esto da una realidad, constituye un ambiente. El cristiano, como hombre, vive así.

Fácilmente, entonces, en este ambiente descubre que esos factores lejos

de ser simplemente un peligro, son y deben ser auténticos valores del Evangelio. Percibe que la manera de evitar los errores posibles de un mundo así, es trascender el simple colectivismo y la masificación, por el valor de la persona que da el Evangelio, es injertar lo particular en la relación de comunión que en Cristo se hace fraternidad de los hombres entre sí y de estos con Dios (D. M. 15, 9).

No es que esta espiritualidad de fraternidad venga de las circunstancias actuales. No. Son valores que siempre ha tenido el Evangelio. Pero estas circunstancias actuales de ese tipo, sí han empujado al cristiano a redescubrir esos valores de comunidad, de fraternidad en el Evangelio. No era posible que el cristianismo se dejase robar sus propios bienes, y más sarcástico fuera que en razón de esos bienes tan propios estuviese marginado en la construcción de un mundo que a base precisamente de ellos se rehace. En un mundo como el de hoy más sencilla y espontáneamente aparece la posible realidad del Cuerpo Místico enseñado por S. Pablo, y recordado por Pio XII. En un mundo tan solitario como el actual, el cristianismo intuye más claramente la vida dinámica del Pueblo de Dios manifestado en la Biblia y en el Vaticano II, y siente más verdadera y deseable la realización de "la familia de los hijos de Dios".

VII - UN SOLO CORAZON

En esas pequeñas comunidades de fraternidad ven realizadas sus aspiraciones de vida evangélica. Allí hacen realidad algunos de los grandes valores del Evangelio. Dentro de ellas sienten que viven y dan testimonio fácilmente, eran un solo corazón y una sola alma y todos veían cómo se amaban. Gracias a ellas tienen la facilidad de compartir la vida, ya en un grado modesto e incipiente, ya en un grado mayor y completo.

Es la participación en una oración que siendo de todos, es de cada uno. De una liturgia que superando la unidad externa de un coro de cantos, sea la expresión íntima de una comunidad estrecha e intrínsecamente participada. De una celebración eucarística que no esté "presenciada" por una masa de centenares o de miles, sino que sea la expresión de la vida de la pequeña comunidad que ha logrado la comunión íntima del Evangelio. De un lenguaje litúrgico sin ficción, en donde la segunda persona, el "tú", el "contigo" de los diálogos, sea efectivamente la segunda persona, porque la conocemos, y la conocemos por su nombre, y en sus detalles, y en sus valores, y en el marco concreto de su vida. De una liturgia en la cual el Presidente diga "mis hermanos" a quienes de verdad tiene por tales, y conoce, y en donde el abrazo de paz sea el signo arriesgado con un desconocido, sino la expresión litúrgica y cultural de lo que pasa en todas las horas de los días convividos. Es la participación en las estructuras visibles de la Iglesia.

Tanta Iglesia Católica habrá, si podemos hablar así, cuantas comunidades verdaderas haya. Si el Evangelio no es individualista, parece antievangélica la manera de preguntar: ¿cuántos católicos hay? Más evangélico sería pregun-

tar: ¿Cuántas comunidades de vida cristiana hay? porque su suma o comunión real nos dará la totalidad de la Iglesia real. No son Iglesia los que creyeron individualísticamente el Evangelio, y hasta de memoria lo puedan recitar. Son cristianos los que han logrado, con la ayuda de Dios claro está, por una conversión personal llegar a ser parte de una comunidad de vida cristiana. Renovándose en una pequeña comunidad contribuirá el cristiano a renovar todas las otras estructuras superiores visibles de la Iglesia. Las parroquias, las zonas o vicarías, las diócesis, la colegialidad, la Iglesia universal tendrán su renovación y su autenticidad con la condición de que sus elementos componentes, las comunidades de vida cristiana, sean reales, existan.

Es la participación en la vida apostólica de la Iglesia. Antes que nada, por la fuerza del testimonio. Antes que dar la orden de ir a predicar el Evangelio, Cristo había muy bien aclarado: "En esto conocerá el mundo que sois mis discípulos, si os amáis los unos a los otros". Nadie puede convertirse si no sabe a qué. Si alguien ve un ejemplo cristiano aislado, se puede convertir a un cristianismo aislado (hay tantos casos desperdiciados así). Si va a convertirse a un verdadero cristianismo, el de la unión íntima de comunión fraterna tiene que ver eso realizado. Cuando se multipliquen cuantitativa y cualitativamente las comunidades pequeñas, sencillas, palpables, de vida de amor, de vida cristiana, se tendrá de nuevo la fuerza más divina de conversión de los hombres.



THE CHURCH  
IN THE PRESENT-DAY  
TRANSFORMATION  
OF LATIN AMERICA  
IN THE LIGHT  
OF THE COUNCIL

POSITION PAPERS

## INTRODUCCION Y DEDICACION

Hace ya un año y un poco más que se celebró en Medellín, Colombia, la Segunda Conferencia General del Episcopado Latinoamericano, Conferencia que fue llamada el Pentecostés de la Iglesia Latinoamericana.

El paso del tiempo ha continuado demostrando que los autores de los Documentos de Medellín formularon conceptos y no solamente palabras sobre la conciencia colectiva de todos los que buscan abrazar y embellecer nuestra herencia Judeo-Cristiana.

"Estamos en el umbral de una nueva época histórica de nuestro continente", dijeron los Obispos Latinoamericanos al clausurar la Conferencia de Medellín. "Está llena de un anhelo de emancipación total, de liberación de toda servidumbre, de maduración personal y de integración colectiva. Percibimos aquí los prenuncios en la dolorosa gestación de una nueva civilización".

El proceso de esta gestación ha comprobado ser doloroso porque está en la naturaleza del hombre y de las estructuras resistir el cambio ya que este conlleva una transición insegura entre lo conocido y lo desconocido. El Obispo Secretario General del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM) Monseñor Eduardo Pironio, analizando las actitudes de cambio necesarias para complementar los pensamientos claves de Medellín decía:

"Medellín hiere porque pide cambios radicales y el abandono de ciertas posiciones privilegiadas". Monseñor Pironio proseguía: "Los compromisos de Medellín exigen valor. La renovación también exige reflexión y una sincera búsqueda de los nuevos caminos. Sería

## AHORA EN INGLES

Tal como lo habíamos anunciado oportunamente, el próximo mes de febrero, hacia la mitad comenzarán a circular en América Latina, Estados Unidos, Canadá y todo el mundo de habla inglesa las Conclusiones y Ponencias de la Segunda Conferencia General del Episcopado Latinoamericano en traducción inglesa.

Ha sido posible para el Secretariado General del CELAM presentar estos Documentos en una edición inglesa, gracias a la fervorosa colaboración y al interés sincero de la Oficina para América Latina del Comité Episcopal Norteamericano (Latin America Bureau - USCC), muy especialmente de su director, el Presbítero Louis Michel Colonnese.

La edición que ahora ofrecemos al público ha sido realizada conjuntamente por el Secretariado General del CELAM y el Latin America Bureau. Fue preparada, en Bogotá, por la Oficina de Prensa y Publicaciones del Secretariado General del CELAM.

En esta página de "CELAM" nos es muy grato ofrecer a los lectores su traducción castellana, la introducción y dedicación que llevan los libros de las Ponencias y de las Conclusiones. Ha sido escrita por el Pbro. Louis Michel Colonnese.

\*\*\*

El Secretariado General del CELAM agradece muy sinceramente al Latin America Bureau y a su Director la oportunidad que le han prestado para poder hacer partícipe al mundo de habla inglesa, en su propio idioma de los trabajos realizados en Medellín.



peligroso cambiar por el simple deseo del cambio, sin comprender el significado y las exigencias del mismo".

\*\*\*

La oficina para América Latina de la Conferencia Católica de los Estados Unidos se ha dado cuenta de que la mentalidad del cambio engendrada en Medellín, es un fenómeno cuyo impacto no solamente se limita a la Iglesia Latinoamericana que la concibió. La responsabilidad para aceptar los dinámicos compromisos de Medellín está omnipresente en toda la Iglesia universal pero el sentido y las exigencias que encierra no son comprendidos por el pueblo de Dios al cual tan íntimamente afecta.

Por esto, nosotros gustosamente hemos asumido una parte de la tarea de "concientización", el término acuñado en América Latina para describir el proceso de estímulo de una toma de conciencia revitalizada tanto de orden espiritual como de orden socio-económico entre el Pueblo de Dios. Hemos traducido y publicado junto con el Secretariado General del CELAM las Conclusiones de Medellín, en orden a facilitar la concientización del pueblo de habla inglesa de Buena Voluntad en toda la Iglesia universal. Entender más profundamente los contenidos y los compromisos de Medellín es el primer paso esencial para la ardua tarea de buscar un cumplimiento activo de estas avanzadas líneas de pastoral.

THE CHURCH  
IN THE PRESENT-DAY  
TRANSFORMATION  
OF LATIN AMERICA  
IN THE LIGHT  
OF THE COUNCIL

CONCLUSIONS

Puesto que juntos hemos emprendido esta importante tarea, es bueno reflexionar sobre la contribución y la inspiración de aquellos que nos han precedido a lo largo de un camino, virtualmente intransitado, guiándonos hacia la hermandad interamericana, el entendimiento y la cooperación. Uno de estos hombres es el Cardenal Richard Cushing, de Boston, a quien estos volúmenes de las Ponencias y Conclusiones de Medellín han sido respetuosamente dedicados.

El Cardenal Cushing un devoto abogado y ejemplo de la Iglesia servidora, fue el primer Secretario del Comité para América Latina de la Conferencia de los Obispos de Estados Unidos, y bajo su inspiración se inició el trabajo del Latin America Bureau.

El Cardenal Cushing, comprendió la necesidad de traducir de los términos retóricos a la realidad el interés de la Iglesia Norteamericana por sus hermanos en América Latina, y su celo ayudó a conducir a los católicos norteamericanos hacia nuevas dimensiones de compromiso.

Este interés por el pueblo de América Latina llevó, también al Cardenal Cushing a fundar la Sociedad Misionera de Saint James que lleva la buena Nueva de la Salvación y una vida más abundante a los latinoamericanos que por largo tiempo tenían cerrado su acceso al mensaje de liberación del Evangelio.

\*\*\*

Sería, en el momento, imposible explicar adecuadamente la continua contribución del Cardenal Cushing hacia América Latina. Baste decir, sin embargo, que él abrió las rutas que ahora se han convertido en amplios caminos para el interés y la interacción interamericana. Las Ponencias y las Conclusiones de Medellín están dedicadas al Cardenal Cushing como un homenaje de gratitud por su visión anticipada y la perseverancia en la esperanza, con sus contenidos ayudarán a otros para ofrecer un servicio semejante de amor a la lucha del hombre en su conquista por un pleno desarrollo humano integral en la justicia.